

ATORGAMENT DE TARGETA D'ACCÉS ALS CARRERS PANORAMA, MARIÀ LABÈRNIA, LABÈRNIA I TURÓ DE LA ROVIRA
CONCESIÓN DE TARJETA DE ACCESO A LAS CALLES PANORAMA, MARIA LABERNIA, LABERNIA Y TURÓ DE LA ROVIRA

Dades personals/Datos personales			
Nom i cognoms/Nombre y apellidos		DNI/NIF	
Domicili (carrer o plaça)/Domicilio (calle o plaza)		Número	Pis /Piso Porta/Puerta
Població/Población	Codi postal/Código Postal	Tel.	E-mail

Dades del representant/Datos del representante			
Nom i cognoms/Nombre y apellidos		DNI/NIF	
Domicili (carrer o plaça)/Domicilio (calle o plaza)		Número	Pis/Piso Porta/Puerta
Població/Población	Codi postal/Código Postal	Tel.	E-mail

DECLARO que compleixo les condicions per a l'atorgament d'una targeta per a l'obertura de les pilones retràctils d'accés als carrers Panorama, Marià Labèrnia, Labèrnia i Turó de la Rovira (marcar els supòsits amb una X):

DECLARO que cumpro las condiciones para la concesión de una tarjeta para la abertura de los fitones retráctiles de acceso a las calles Panorama, Mariá Labernia, Labernia y Turó de la Rovira (marcar los supuestos con una X):

- Estar empadronat i/o ser propietari d'una de les finques que tenen la porta d'accés en un dels carrers afectats.**
Estar empadronado y/o ser propietario de una de las fincas que tienen la puerta de acceso en una de las calles afectadas.
- Ser un comerciant que té el negoci en una finca situada en un dels carrers afectats i disposar de la llicència d'activitat corresponent.**
Ser un comerciante que tiene el negocio en una finca situada en una de las calles afectadas y disponer de la licencia de actividad correspondiente.
- Ser propietari d'un vehicle de 4 rodes donat d'alta a Barcelona, que el vehicle tributi en concepte d'impost de vehicles de tracció mecànica (IVTM) a la ciutat de Barcelona, i estigui al corrent del seu pagament, o disposar d'un vehicle de 4 rodes a nom d'una empresa, d'una altra persona o de lloguer.**
Ser propietario de un vehículo de 4 ruedas dado de alta en Barcelona, que el vehículo tribute en concepto de impuesto de vehículos de tracción mecánica (IVTM) en la ciudad de Barcelona y esté al corriente de su pago, o disponer de un vehículo de 4 ruedas a nombre de una empresa, de otra persona o de alquiler.
- No disposar de vehicle propi ni de cap vehicle en la unitat de convivència, ser major de 65 anys i/o acreditar un grau de discapacitat reconegut superior al 33%.**
No disponer de vehículo propio ni de ningún vehículo en la unidad de convivencia, ser mayor de 65 años y/o acreditar un grado de discapacidad reconocido superior al 33%.
- Estar empadronat en una de les finques afectades i tenir 75 o més anys d'edat, o bé acreditar problemes de salut que requereixin l'assistència habitual de terceres persones (en aquest cas es podran sol·licitar un màxim de dues targetes més que s'afegiran a les concedides per algun dels supòsits anteriors).**
Estar empadronado en una de las fincas afectadas y tener 75 o más años de edad, o bien acreditar problemas de salud que requieran la asistencia habitual de terceras personas (en este caso se podrán solicitar un máximo de dos tarjetas más que se añadirán a las concedidas por alguno de los supuestos anteriores).

APORTO (marcar el supòsit amb una X)/APORTO (marcar el supuesto con una X):

- En tots els casos, fotocòpia del DNI/NIE del sol·licitant.**
En todos los casos, fotocopia del DNI/NIE del solicitante.
- En cas d'estar empadronat o ser propietari d'una de les finques amb porta d'accés als carrers afectats, fotocòpia del permís de circulació del vehicle o vehicles dels quals siguin titulars.**
En caso de estar empadronado o ser propietario de una de las fincas con puerta de acceso en las calles afectadas, fotocopia del permiso de circulación del vehículo o vehículos de los que sean titulares.
- En cas de propietaris de finques amb porta d'accés als carrers afectats, no empadronats, fotocòpia del permís de circulació del vehicle o vehicles dels quals siguin titulars.**
En caso de propietarios de fincas con puerta de acceso en las calles afectadas, no empadronados, fotocopia del permiso de circulación del vehículo o vehículos de los que sean titulares.

SRA. REGIDORA DEL DISTRICTE D'HORTA-GUINARDÓ
Exemplar pel ciutadà

- En cas de disposar d'un vehicle que vagi a nom d'una empresa, NIF de l'empresa, fotocòpia del permís de circulació del vehicle a nom de l'empresa i certificat de l'empresa que acrediti que el sol·licitant és el conductor habitual o primer conductor del vehicle.**
En caso de disponer de un vehículo a nombre de una empresa, NIF de la empresa, fotocopia del permiso de circulación del vehículo a nombre de la empresa y certificado de la empresa que acredite que el solicitante es el conductor habitual o primer conductor del vehículo.
- En cas de disposar d'un vehicle a nom d'una altra persona física, fotocòpia del seu DNI, fotocòpia del permís de circulació del titular del vehicle i de l'assegurança que cobreixi al sol·licitant com a conductor habitual.**
En caso de disponer de un vehículo a nombre de otra persona física, fotocopia de su DNI, fotocopia del permiso de circulación del titular del vehículo y del seguro que cubra al solicitante como conductor habitual.
- En cas que el vehicle sigui de lloguer, NIF de l'empresa, fotocòpia del contracte de lloguer del vehicle superior a 1 mes i de l'assegurança que doni cobertura.**
En caso que el vehículo sea de alquiler, NIF de la empresa, fotocopia del contrato de alquiler del vehículo superior a 1 mes y del seguro que de cobertura.
- En cas de persones més grans de 65 anys, sense vehicle disponible en la unitat de convivència, fotocòpia del permís de circulació dels vehicles que hauran de tenir accés a la zona (màxim 2 vehicles per domicili), on consti el nom del titular del vehicle i la matrícula, i fotocòpia del DNI dels titulars.**
En caso de personas mayores de 65 años, sin vehículo disponible en la unidad de convivencia, fotocopia del permiso de circulación de los vehículos que deberán tener acceso a la zona (máximo 2 vehículos por domicilio), donde conste el nombre del titular del vehículo y la matrícula, y fotocopia del DNI de los titulares.
- En cas de persones amb grau de discapacitat superior al 33% sense vehicle propi ni vehicle disponible en la unitat de convivència, fotocòpia del certificat de discapacitat, fotocòpia del permís de circulació dels vehicles que hauran de tenir accés a la zona (màxim 2 vehicles per domicili) on consti el nom del titular del vehicle i la matrícula, i fotocòpia del DNI dels titulars.**
En caso de personas con un grado de discapacidad superior al 33%, sin vehículo propio ni vehículo disponible en la unidad de convivencia, fotocopia del certificado de discapacidad, fotocopia del permiso de circulación de los vehículos que deberán tener acceso a la zona (máximo 2 vehículos por domicilio) donde conste el nombre del titular del vehículo y la matrícula, y fotocopia del DNI de los titulares.
- En cas de persones de 75 o més anys d'edat o amb problemes de salut que requereixin l'assistència habitual de terceres persones, fotocòpia del permís de circulació dels vehicles que hauran de tenir accés a la zona (màxim 2 vehicles), fotocòpia del DNI dels titulars dels vehicles i, en el seu cas, informes mèdics acreditatius de la conveniència de ser assistit habitualment per terceres persones.**
En caso de personas con 75 o más años de edad, o con problemas de salud que requieran la asistencia habitual de terceras personas, fotocopia del permiso de circulación de los vehículos que deberán tener acceso a la zona (máximo 2 vehículos), fotocopia del DNI de los titulares de los vehículos y, en su caso, informes médicos acreditativos de la conveniencia de ser asistido habitualmente por terceras personas.
- En cas de comerciants amb negoci en els carrers afectats, fotocòpia del permís de circulació del vehicle, on consti el nom del titular del vehicle i la matrícula, fotocòpia del contracte de lloguer en cas de ser llogater, NIF de l'empresa en cas que el titular sigui persona jurídica i fotocòpia de l'alta en l'Impost d'Activitats Econòmiques (IAE).**
En caso de comerciantes con negocio en las calles afectadas, fotocopia del permiso de circulación del vehículo donde conste el nombre del titular del vehículo y la matrícula, fotocopia del contrato de alquiler en caso de ser inquilino, NIF de la empresa en caso de que el titular sea persona jurídica y fotocopia de la alta en el Impuesto de Actividades Económicas (IAE).

SOL·LICITO que el Districte d'Horta-Guinardó m'atorgui una targeta per a l'obertura de les pilones retràctils d'accés als carrers Panorama, Marià Labèrnia, Labèrnia i Turó de la Rovira.

SOLICITO Que el Distrito de Horta-Guinardó me conceda una tarjeta para la apertura de los fitones retráctiles de acceso a las calles Panorama, Marià Labèrnia, Labèrnia y Turó de la Rovira.

- En cas d'atorgament de la targeta, autoritzo a l'ús del correu electrònic i/o el telèfon indicats a l'encapçalament per informar-me de la data i lloc de recollida (marcar amb una X).**
En caso de concesión de la tarjeta, autorizo el uso del correo electrónico y/o el teléfono indicados en el encabezamiento para informarme de la fecha y lugar de recogida (marcar con una X).

Data/Fecha:	Signatura/Firma:
-------------	------------------

D'acord amb l'art. 5 de la Llei Orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de Protecció de Dades de Caràcter Personal, aquest districte, l'informem que les dades de caràcter personal seran incloses en el fitxer de l'Ajuntament de Barcelona. Les dades podran ser cedides a les entitats col·laboradores en la gestió i a Administracions o Ens públics que ho requereixin en ús de les seves competències. Podeu exercir els drets d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició per escrit al Registre General de l'Ajuntament: Pl. Sant Jaume, 2, 08002 Barcelona, indicant en l'assumpte: Tutela de drets LOPD.

De conformidad con el art. 5 de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de protección de datos de carácter personal, le informamos que sus datos personales serán incorporados a los ficheros del Ayuntamiento de Barcelona. Sus datos podrán ser cedidos a las entidades colaboradoras en la gestión y a Administraciones o Entes públicos que lo requieran en el uso de sus competencias. Podrá ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición en los términos establecidos en la legislación vigente sobre protección de datos, dirigiéndose por escrito al Registro General del Ayuntamiento: Pl. Sant Jaume, 2, 08002 Barcelona, indicando en el asunto: Tutela de derechos LOPD.

SRA. REGIDORA DEL DISTRICTE D'HORTA-GUINARDÓ
Exemplar per al ciutadà

ATORGAMENT DE TARGETA D'ACCÉS ALS CARRERS PANORAMA, MARIÀ LABÈRNIA, LABÈRNIA I TURÓ DE LA ROVIRA
CONCESIÓN DE TARJETA DE ACCESO A LAS CALLES PANORAMA, MARIA LABERNIA, LABERNIA Y TURÓ DE LA ROVIRA

Dades personals/Datos personales			
Nom i cognoms/Nombre y apellidos		DNI/NIF	
Domicili (carrer o plaça)/Domicilio (calle o plaza)		Número	Pis /Piso Porta/Puerta
Població/Población	Codi postal/Código Postal	Tel.	E-mail

Dades del representant/Datos del representante			
Nom i cognoms/Nombre y apellidos		DNI/NIF	
Domicili (carrer o plaça)/Domicilio (calle o plaza)		Número	Pis/Piso Porta/Puerta
Població/Población	Codi postal/Código Postal	Tel.	E-mail

DECLARO que compleixo les condicions per a l'atorgament d'una targeta per a l'obertura de les pilones retràctils d'accés als carrers Panorama, Marià Labèrnia, Labèrnia i Turó de la Rovira (marcar els supòsits amb una X):

DECLARO que cumpro las condiciones para la concesión de una tarjeta para la abertura de los fitones retráctiles de acceso a las calles Panorama, Marià Labernia, Labernia y Turó de la Rovira (marcar los supuestos con una X):

- Estar empadronat i/o ser propietari d'una de les finques que tenen la porta d'accés en un dels carrers afectats.**
 Estar empadronado y/o ser propietario de una de las fincas que tienen la puerta de acceso en una de las calles afectadas.
- Ser un comerciant que té el negoci en una finca situada en un dels carrers afectats i disposar de la llicència d'activitat corresponent.**
 Ser un comerciante que tiene el negocio en una finca situada en una de las calles afectadas y disponer de la licencia de actividad correspondiente.
- Ser propietari d'un vehicle de 4 rodes donat d'alta a Barcelona, que el vehicle tributi en concepte d'impost de vehicles de tracció mecànica (IVTM) a la ciutat de Barcelona, i estigui al corrent del seu pagament, o disposar d'un vehicle de 4 rodes a nom d'una empresa, d'una altra persona o de lloguer.**
 Ser propietario de un vehículo de 4 ruedas dado de alta en Barcelona, que el vehículo tribute en concepto de impuesto de vehículos de tracción mecánica (IVTM) en la ciudad de Barcelona y esté al corriente de su pago, o disponer de un vehículo de 4 ruedas a nombre de una empresa, de otra persona o de alquiler.
- En cas de no disposar de vehicle propi ni de cap vehicle en la unitat de convivència, ser major de 65 anys i/o acreditar un grau de discapacitat reconegut superior al 33%.**
 En caso de no disponer de vehículo propio ni de ningún vehículo en la unidad de convivencia, ser mayor de 65 años y/o acreditar un grado de discapacidad reconocido superior al 33%.
- Estar empadronat en una de les finques afectades i tenir 75 o més anys d'edat, o bé acreditar problemes de salut que requereixin l'assistència habitual de terceres persones (en aquest cas es podran sol·licitar un màxim de dues targetes més que s'afegiran a les concedides per algun dels supòsits anteriors).**
 Estar empadronado en una de las fincas afectadas y tener 75 o más años de edad, o bien acreditar problemas de salud que requieran la asistencia habitual de terceras personas (en este caso se podrán solicitar un máximo de dos tarjetas más que se añadirán a las concedidas por alguno de los supuestos anteriores).

APORTO (marcar el supòsit amb una X)/APORTO (marcar el supuesto con una X):

- En tots els casos, fotocòpia del DNI/NIE del sol·licitant.**
 En todos los casos, fotocopia del DNI/NIE del solicitante.
- En cas d'estar empadronat o ser propietari d'una de les finques amb porta d'accés als carrers afectats, fotocòpia del permís de circulació del vehicle o vehicles dels quals siguin titulars.**
 En caso de estar empadronado o ser propietario de una de las fincas con puerta de acceso en las calles afectadas, fotocopia del permiso de circulación del vehículo o vehículos de los que sean titulares.
- En cas de propietaris de finques amb porta d'accés als carrers afectats, no empadronats, fotocòpia del permís de circulació del vehicle o vehicles dels quals siguin titulars.**
 En caso de propietarios de fincas con puerta de acceso en las calles afectadas, no empadronados, fotocopia del permiso de circulación del vehículo o vehículos de los que sean titulares.

- En cas de disposar d'un vehicle que vagi a nom d'una empresa, NIF de l'empresa, fotocòpia del permís de circulació del vehicle a nom de l'empresa i certificat de l'empresa que acrediti que el sol·licitant és el conductor habitual o primer conductor del vehicle.**
En caso de disponer de un vehículo a nombre de una empresa, NIF de la empresa, fotocopia del permiso de circulación del vehículo a nombre de la empresa y certificado de la empresa que acredite que el solicitante es el conductor habitual o primer conductor del vehículo.
- En cas de disposar d'un vehicle a nom d'una altra persona física, fotocòpia del permís de circulació i de l'assegurança que cobreixi al sol·licitant com a conductor habitual.**
En caso de disponer de un vehículo a nombre de otra persona física, fotocopia del permiso de circulación y del seguro que cubra al solicitante como conductor habitual.
- En cas que el vehicle sigui de lloguer, NIF de l'empresa, fotocòpia del contracte de lloguer del vehicle superior a 1 mes i fotocòpia de l'assegurança que doni cobertura.**
En caso que el vehículo sea de alquiler, NIF de la empresa, fotocopia del contrato de alquiler del vehículo superior a 1 mes y fotocopia del seguro que de cobertura.
- En cas de persones més grans de 65 anys, sense vehicle propi ni vehicle disponible en la unitat de convivència, fotocòpia del permís de circulació dels vehicles que hauran de tenir accés a la zona (màxim 2 vehicles per domicili), on consti el nom del titular del vehicle i la matrícula.**
En caso de personas mayores de 65 años, sin vehículo propio ni vehículo disponible en la unidad de convivencia, fotocopia del permiso de circulación de los vehículos que deberán tener acceso a la zona (máximo 2 vehículos por domicilio), donde conste el nombre del titular del vehículo y la matrícula.
- En cas de persones amb grau de discapacitat superior al 33% sense vehicle propi ni vehicle disponible en la unitat de convivència, fotocòpia del permís de circulació dels vehicles que hauran de tenir accés a la zona (màxim 2 vehicles per domicili) on consti el nom del titular del vehicle i la matrícula, i fotocòpia del certificat de discapacitat.**
En caso de personas con un grado de discapacidad superior al 33%, sin vehículo propio ni vehículo disponible en la unidad de convivencia, fotocopia del permiso de circulación de los vehículos que deberán tener acceso a la zona (máximo 2 vehículos por domicilio) donde conste el nombre del titular del vehículo y la matrícula, y fotocopia del certificado de discapacidad.
- En cas de persones de 75 o més anys d'edat o amb problemes de salut que requereixin l'assistència habitual de terceres persones, fotocòpia del permís de circulació dels vehicles que hauran de tenir accés a la zona (màxim 2 vehicles), fotocòpia del DNI dels titulars dels vehicles i, en el seu cas, informes mèdics acreditatius de la conveniència de ser assistit habitualment per terceres persones.**
En caso de personas con 75 o más años de edad, o con problemas de salud que requieran la asistencia habitual de terceras personas, fotocopia del permiso de circulación de los vehículos que deberán tener acceso a la zona (máximo 2 vehículos), fotocopia del DNI de los titulares de los vehículos y, en su caso, informes médicos acreditativos de la conveniencia de ser asistido habitualmente por terceras personas.
- En cas de comerciants amb negoci en els carrers afectats, fotocòpia del permís de circulació del vehicle, on consti el nom del titular del vehicle i la matrícula, fotocòpia del contracte de lloguer en cas de ser llogater, NIF de l'empresa en cas que el titular sigui persona jurídica i fotocòpia de l'alta en l'Impost d'Activitats Econòmiques (IAE).**
En caso de comerciantes con negocio en las calles afectadas, fotocopia del permiso de circulación del vehículo donde conste el nombre del titular del vehículo y la matrícula, fotocopia del contrato de alquiler en caso de ser inquilino, NIF de la empresa en caso de que el titular sea persona jurídica y fotocopia del alta en el Impuesto de Actividades Económicas (IAE).

SOL·LICITO que el Districte d'Horta-Guinardó m'atorgui una targeta per a l'obertura de les pilones retràctils d'accés als carrers Panorama, Marià Labèrnia, Labèrnia i Turó de la Rovira.

SOLICITO Que el Distrito de Horta-Guinardó me conceda una tarjeta para la apertura de los fitones retráctiles de acceso a las calles Panorama, Mariá Labèrnia, Labèrnia y Turó de la Rovira.

- En cas d'atorgament de la targeta, autoritzo a l'ús del correu electrònic i/o el telèfon indicats a l'encapçalament per informar-me de la data i lloc de recollida (marcar amb una X).**
En caso de concesión de la tarjeta, autorizo el uso del correo electrónico y/o el teléfono indicados en el encabezamiento para informarme de la fecha y lugar de recogida (marcar con una X).

Data/Fecha:	Signatura/Firma:
-------------	------------------

D'acord amb l'art. 5 de la Llei Orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de Protecció de Dades de Caràcter Personal, aquest districte, l'informem que les dades de caràcter personal seran incloses en el fitxer de l'Ajuntament de Barcelona. Les dades podran ser cedides a les entitats col·laboradores en la gestió i a Administracions o Ens públics que ho requereixin en ús de les seves competències. Podeu exercir els drets d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició per escrit al Registre General de l'Ajuntament: Pl. Sant Jaume, 2, 08002 Barcelona, indicant en l'assumpte: Tutela de drets LOPD.

De conformidad con el art. 5 de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de protección de datos de carácter personal, le informamos que sus datos personales serán incorporados a los ficheros del Ayuntamiento de Barcelona. Sus datos podrán ser cedidos a las entidades colaboradoras en la gestión y a Administraciones o Entes públicos que lo requieran en el uso de sus competencias. Podrá ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición en los términos establecidos en la legislación vigente sobre protección de datos, dirigiéndose por escrito al Registro General del Ayuntamiento: Pl. Sant Jaume, 2, 08002 Barcelona, indicando en el asunto: Tutela de derechos LOPD.

SRA. REGIDORA DEL DISTRICTE D'HORTA-GUINARDÓ
Exemplar per a l'Administració